

## **Aria - Anthropologist**

### **Aria -**

[Title shot: *Aria*]

[**Aria**]

**ARIA:** My name's Aria I'm a 13 year old at Young Women's Leadership Charter School. I love business and music, spending time with my friends and family.

**Mi nombre es Aria tengo trece años y asisto Young Women's Leadership Charter School. Me gusta estudiar el negocio, y escuchar a la musica, y disfruto pasando tiempo con mis amigos y mi familia.**

Some people around school, they call me wild child because I'm my own self. I live on the West Side of Chicago over by the United Center.

**Alguna gente aquí me llaman chica loca porque hago lo que quiero. Vivo en el lado oeste de Chicago, cequita el United Center.**

This is kind of strange to see everyone leaving, everything and becoming something different.

**Es un poco raro ver todo salir de todo y ser algo distinto.**

There are projects going on and everything and you see more and more different kinds of people moving into the neighborhood.

**Los proyectos que estan saliendo, y todo, y vees más y más de gente distinta llegando al barrio.**

I think change is good but it's not good, I mean because a lot of people are losing their homes on this side.

**Pienso que el cambio es bueno pero no es, quiero decir que no es porqué mucha gente está perdiendo sus casas en este lado del pueblo.**

[Title shot: *How can science help communities?*]

**[¿Como se puede la ciencia ayudar la comunidad?]**

[Magnifying glass and dinosaur skeleton exhibit at Chicago's Field Museum]

**[Lupa y esqueleto de dinosaurio exposición en el Field Museum de Chicago]**

[Title shot: *Anthropology is the study of people, cultures.*]

**[Anthropología es el estudio de la gente y la cultura.]**

We went to the Field Museum. It feels like I'm walking into a piece of history, like traveling back in time, and back to the future. Then I met Alaka Wali and found out about her career. On the way to her office I saw different kinds of artifacts.

**Fuimos al museno field. Con esto, siento como soy una pedacita de Historia, como viajando hacia atrás, como hacia atrás hasta el futuro. Fui a sentarme con Alaka Wali, y descubrí en cuanto a su carrera. Y pasando a su oficina, habia visto distintos artefactos y todo.**

I saw a whole bunch of things at the Field Museum!

**Habia visito muchas cosas en el museo!**

**ALAKA:** My name's Alaka Wali. I am an anthropologist so I'm a curator in the Anthropology department. But I also direct the Center for Cultural Understanding and Change. My area of expertise in Anthropology, I'm what they call an Applied Anthropologist. So my whole career has been about using the social science that I've studied and have expertise in to try to make a positive change in our society and to sort of use anthropology to really solve problems.

**Mi nombre es Alaka Wali. Soy anthropóloga entonces soy curado en el departamento de anthropología. Y tambien soy directora del Centro del Entendimiento Cultural y Cambio. Soy experta en anthropología, soy lo que se llaman anthropóloga aplicante. Mi carrera entera ha sido acerca de como utilizar la ciencia social que estudié, y ser experta al ententar cambiar la sociedad para lo mejor. Y tambien usar anthropología a resolver problemas.**

**ARIA:** Well, I see a lot more homeless people than I used to when I was younger. And with that I guess people are losing their homes.

**Pero yo veo mucha más gente ahora sin casas y sin trabajo que antes cuando era niña. Y con eso, pienso que la gente esta perdiendo su casa.**

**ALAKA:** Overall most anthropologists, what we're interested in is why do people behave the way they do? And then trying to understand, from a cross-cultural perspective, what is it that makes us all common as humans? And why are we different? What's the reason for cultural differences and how can we explain patterns of behavior? And I think the most important thing about science, why I love science is because it allows us to be critical. It allows us to think and analyze and it allows us to be free in terms of really pursuing what we see as the truth.

**Lo que más interesa las anthropólogas es porque la gente actua en la manera que actua. Y tambien queremos entender, de una perspectiva cruz-cultural, y que es lo**

**que nos conecta como seres humanos. Qué puede explicar las diferencias culturales, y como explicamos distintas maneras de ser. Y pienso que la cosa mas importante en la ciencia, porque me anima ciencia, es porque ciencia nos permite ser crítica. Nos permite pensar y analizar. Y nos permite ser libres persiguiendo lo que vemos como la verdad.**

So if you're passionate about understanding the world around you then Science is the way to go in my opinion. And I hope all of you as young girls will be passionate about whatever you chose to do because that's the way to have a great career. If you're passionate and you stick with it, you'll do fine.

**Entonces si estás apasionado en cuanto a interpretar el mundo, ciencia es el camino para tí. Y espero que todas las chicas jóvenes sean apasionado de lo que eligen hacer porque esto es la manera en lo cual puedes disfrutar tu carrera. Si estes apasionado, y trabajes bien, serás bien.**

**ARIA:** Nobody can tell you what you can't do. You can be whatever you want to be!

**Nadie te puede decir que no puedes hacer algo. Puedes hacer lo que quieras!**

END

FIN